

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 347



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

52. sējums

2009. gada 24. decembris

Satur

I Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta

REGULAS

- ★ Padomes Regula (EK) Nr. 1287/2009 (2009. gada 27. novembris), ar ko 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Melnajā jūrā 1
- ★ Padomes Regula (EK) Nr. 1288/2009 (2009. gada 27. novembris), ar ko nosaka pārejas posma tehniskos pasākumus no laikposmam 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam 6

V Akti, kuri no 2009. gada 1. decembra ir pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību, Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Euratom līgumu

AKTI, KURU PUBLICĒŠANA IR OBLIGĀTA

- Komisijas Regula (ES) Nr. 1289/2009 (2009. gada 23. decembris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 9
- Komisijas Regula (ES) Nr. 1290/2009 (2009. gada 23. decembris), ar ko nosaka no 2010. gada 1. janvāra piemērojamo ievadumtas nodokli labības nozarē 11

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Regula (ES) Nr. 1291/2009 (2009. gada 18. decembris) par to, kā lauku saimniecību ieņēmumu noteikšanai atlasīt saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus	14
★ Komisijas Regula (ES) Nr. 1292/2009 (2009. gada 21. decembris), ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 675/2009, (EK) Nr. 676/2009 un (EK) Nr. 677/2009, ar ko izsludina konkursus par ieviešanas nodokļa samazinājumu, kuru piemēro no trešām valstīm Spānijā importētajam sorgo, Spānijā importētajai kukurūzai un Portugālē importētajai kukurūzai, attiecībā uz konkursu termiņu	22
★ Komisijas Regula (ES) Nr. 1293/2009 (2009. gada 23. decembris), ar kuru attiecībā uz 32. starptautisko grāmatvedības standartu (SGS) groza Regulu (EK) Nr. 1126/2008, ar ko pieņem vairākus starptautiskos grāmatvedības standartus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1606/2002 ⁽¹⁾	23

AKTI, KURU PUBLICĒŠANA NAV OBLIGĀTA

2009/1005/ES:

★ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (2009. gada 17. decembris), ar ko groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolikumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmu – enerģētikas jomas projektu finansēšana Eiropas ekonomikas atveseļošanas plāna kontekstā	26
--	----

2009/1006/ES:

★ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (2009. gada 17. decembris) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolikumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību	28
---	----

2009/1007/ES:

★ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (2009. gada 17. decembris) par elastības instrumenta izmantošanu saskaņā ar 27. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolikumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību	29
---	----

2009/1008/ES:

★ Padomes Īstenošanas lēmums (2009. gada 7. decembris), ar ko Latvijas Republikai atļauj turpināt piemērot pasākumu, atkāpjoties no 193. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu	30
--	----

2009/1009/ES:

★ Padomes Lēmums (2009. gada 22. decembris), ar ko uz laikposmu no 2011. gada 26. jūnija līdz 2015. gada 30. jūnijam eceļ Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāru	31
---	----



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1287/2009

(2009. gada 27. novembris),

ar ko 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Melnajā jūrā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 20. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 847/96 (1996. gada 6. maijs), kas ievieš papildu nosacījumus ikgadējai kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotu pārvaldei ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 4. pantu Padome pieņem pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu piekļuvi apgabaliem un resursiem un zvejas darbību ilgtspējīgu norisi, ņemot vērā pieejamos zinātniskos ieteikumus, un jo īpaši Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas sagatavoto ziņojumu.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantu Padome nosaka zvejas iespējas katrā zvejniecībā vai zvejniecību grupā un sadala šīs iespējas dalībvalstīm.
- (3) Lai nodrošinātu zvejas iespēju efektīvu pārvaldību, būtu jāparedz īpaši nosacījumi, saskaņā ar kuriem tiek veiktas zvejas darbības.
- (4) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 3. pantā ir noteiktas ar zvejas iespēju sadali saistītās definīcijas.
- (5) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu ir jānosaka krājumi, uz kuriem attiecas dažādie minētajā regulā paredzētie pasākumi.

(6) Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, 2010. gadā būtu jāīsteno daži papildu pasākumi, kas saistīti ar zvejas tehniskajiem nosacījumiem.

(7) Zvejas iespējas būtu jāizmanto saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem šajā jomā, jo īpaši saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2847/93 (1993. gada 12. oktobris), ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai ⁽³⁾, un Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai ⁽⁴⁾.

(8) Lai samazinātu izmetumu apjomu, ir lietderīgi attiecībā uz visām sugām, kuru nozveju regulē ar kvotām, aizliegt augstākas izmēra kategorijas zivju atlasīšanu, un praksē tas nozīmētu aizliegumu izvest jūrā tādu sugu zivis, kurām ir noteikta nozvejas kvota un kuras ir likumīgi zvejotamas un izkraujamas saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem zivsaimniecības jomā.

(9) Lai nodrošinātu Kopienas zvejnieku iztikas līdzekļus, minētajās zvejniecībās ir svarīgi atļaut zveju no 2010. gada 1. janvāra. ņemot vērā jautājuma steidzamību, ir obligāti jāpiešķir izņēmums no sešu nedēļu laikposma, kas minēts I punkta 3. apakšpunktā Protokolā par dalībvalstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā, kurš pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienu dibināšanas līgumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

PRIEKŠMETS, DARBĪBAS JOMA UN DEFINĪCIJAS

1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas Melnajā jūrā un nosacījumus, saskaņā ar kuriem šīs zvejas iespējas var izmantot.

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

⁽²⁾ OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

⁽³⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp.

2. pants

Darbības joma

1. Šo regulu piemēro Kopienas zvejas kuģiem (Kopienas kuģi), kuri zvejo Melnajā jūrā.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, šo regulu nepiemēro zvejas darbībām, kuras veic tikai tādas zinātniskās izpētes mērķiem, ko īsteno ar attiecīgās dalībvalsts atļauju un pilnvarojumu un par ko iepriekš ir informēta Komisija un dalībvalsts, kuras ūdeņos veic šo izpēti.

3. pants

Definīcijas

Papildus Regulas (EK) Nr. 2371/2002 3. pantā paredzētajām definīcijām šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) "GFCM" ir Vidusjūras Vispārējā zvejniecības komisija;
- b) "Melnā jūra" ir GFCM teritorijas ģeogrāfiskais apakšapgabals atbilstīgi definīcijai rezolūcijā GFCM/33/2009/2;
- c) "kopējā pieļaujamā nozveja (KPN)" ir daudzums, ko katru gadu var iegūt no katra krājuma;
- d) "kvota" ir KPN daļa, kas iedalīta Kopienai, dalībvalstij vai trešai valstij.

II NODAĻA

ZVEJAS IESPĒJAS UN AR TĀM SAISTĪTIE NOSACĪJUMI

4. pants

Nozvejas limiti un to sadalījums

Nozvejas limiti, šādu limitu sadalījums dalībvalstīm un papildu nosacījumi, ko piemēro saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu, ir norādīti šīs regulas I pielikumā.

5. pants

Īpaši noteikumi par sadalījumu

Šīs regulas I pielikumā noteiktais nozvejas limitu sadalījums dalībvalstīm neskar:

- a) zvejas iespēju apmaiņu, kas veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu;

- b) pārdales, kas veiktas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 21. panta 4. punktu, 23. panta 1. punktu un 32. panta 2. punktu un Regulas (EK) Nr. 2371/2002 23. panta 4. punkta otro daļu;

- c) papildu izkrājumus, kas atļauti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu;

- d) atvilkumus, kas veikti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantu un Regulas (EK) Nr. 2371/2002 23. panta 4. punkta pirmo daļu.

6. pants

Nozvejas un piezvejas nosacījumi

1. Zivis no krājumiem, kam ir noteikti nozvejas limiti, paturēt uz kuģa un izkraut drīkst tikai tad, ja nozveju ir guvuši tādas dalībvalsts zvejas kuģi, kurai ir kvota, un ja minētā kvota nav pilnībā apgūta.

2. Visus izkrājumus atskaita no kvotas vai no Kopienas daļas, ja tā nav sadalīta dalībvalstīm kvotu veidā.

7. pants

Augstākas izmēra kategorijas zivju atlasīšanas aizliegums

Visas nozvejas, kurām piemēro kvotu un kuras gūtas zvejas darbībās, uzceļ uz kuģa un vēlāk izkrauj, ja vien tas nav pret-runā ar pienākumiem, kas paredzēti Kopienas tiesību aktos zivsaimniecības jomā, ar kuriem nosaka tehniskos, kontroles un saglabāšanas pasākumus, un jo īpaši šajā regulā, Regulā (EEK) Nr. 2847/93 un Regulā (EK) Nr. 2371/2002.

8. pants

Pārejas posma tehniskie pasākumi

Pārejas posma tehniskie pasākumi ir noteikti II pielikumā.

III NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

9. pants

Datu nosūtīšana

Kad dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 15. panta 1. punktu nosūta Komisijai datus par nozvejas izkrājumiem, tās izmanto šīs regulas I pielikumā noteiktos krājumu kodus.

10. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2010. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 27. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
C. BILDT

I PIELIKUMS

Nozvejas limiti un saistītie nosacījumi to nozvejas limitu ikgadējai pārvaldībai, kas piemērojami Kopienas kuģiem apgabalos, kuros ir noteikti nozvejas limiti

Turpmāk tabulās ir noteiktas KPN un kvotas (dzīvsvara tonnās, ja nav norādīts citādi) atkarībā no krājuma, kā arī kvotu sadalījums dalībvalstīm un saistītie nosacījumi šo kvotu ikgadējai pārvaldībai.

Katra apgabala zivju krājumi nosaukti alfabētiskā secībā, pirmo norādot sugas nosaukumu latīņu valodā. Minētajās tabulās sugu apzīmēšanai izmantoti šādi kodi:

Zinātniskais nosaukums	Trīsburtu kods	Vispārpieņemtais nosaukums
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Akmeņplekste
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Brētliņa

Suga:	Akmeņplekste <i>Psetta maxima</i>	Zona:	Melnā jūra
Bulgārija	48 ⁽¹⁾	Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantu.	
Rumānija	48 ⁽¹⁾		
EK	96 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
KPN	Nepiemēro		

⁽¹⁾ Attiecīgās kvotas samazināsies līdz 38 tonnām, KPN attiecīgi samazinoties līdz 76 tonnām, ja vien valstu attiecīgās iestādes līdz 2010. gada 15. februārim neiesniedz un Komisija neapstiprina sīki izstrādātus valstu kontroles plānus.

⁽²⁾ Akmeņplekstes zveja nav atļauta pirms 2010. gada 15. februāra. Jebkādu akmeņplekstes piezveju citas zvejas laikā pirms 2010. gada 15. februāra izkrauj un atskaita no valstu kvotām.

Suga:	Brētliņa <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	Melnā jūra
EK	12 750 ⁽¹⁾	Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantu.	
KPN	Nepiemēro		

⁽¹⁾ Drīkst zvejot tikai kuģi, kas kuģo ar Bulgārijas vai Rumānijas karogu.

*II PIELIKUMS***Pārejas posma tehniskie pasākumi**

1. No 15. aprīļa līdz 15. jūnijam Eiropas Kopienas ūdeņos Melnajā jūrā nav atļauts zvejot akmeņpleksti.
 2. Minimālais atļautais linuma acs izmērs pie grunts nostiprinātiem zvejas rīkiem, ko izmanto akmeņplekstes zvejai, ir 400 mm.
 3. Akmeņplekstes minimālais izkrāvuma izmērs nedrīkst būt mazāks par 45 cm (kopējais garums), mērot atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 850/98 18. pantam.
-

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1288/2009**(2009. gada 27. novembris),****ar ko nosaka pārejas posma tehniskos pasākumus no laikposmam 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 37. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

tā kā:

(1) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai ⁽³⁾, ir noteikti daži tehniskie pasākumi zivju resursu saglabāšanai.

(2) Ar III pielikumu Padomes Regulai (EK) Nr. 43/2009 (2009. gada 16. janvāris), ar ko 2009. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un – attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas limiti ⁽⁴⁾, tehniskie pasākumi ir noteikti līdz 2009. gada 31. decembrim.

(3) Komisija 2008. gada 4. jūnijā iesniedza priekšlikumu Padomes regulai par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos pasākumus, ar kuru ir iecerēts aizstāt Regulu (EK) Nr. 850/98 un Regulas (EK) Nr. 43/2009 III pielikumā paredzēto pārejas posma tehnisko pasākumu vietā paredzēt pastāvīgus pasākumus.

(4) Ņemot vērā to, ka ierosinātā Padomes regula nebūs pieņemta līdz dienai, kurā beidz piemērot Regulas (EK)

Nr. 43/2009 III pielikumā paredzētos pārejas posma pasākumus, juridiskas noteiktības dēļ, kā arī lai nodrošinātu pienācīgu jūras resursu saglabāšanu un pārvaldību, minētos pasākumus ir jāturpina piemērot pārejas laikposmā, kas ilgst 18 mēnešus.

(5) Lai turpinātu samazināt nevēlamu nozveju, būtu jāpaplašina Regulas (EK) Nr. 43/2009 III pielikuma 5.b punktā paredzētās augstākas izmēra kategorijas atlases aizliegums, attiecinot to uz visām ICES zonām.

(6) Būtu jāgroza pasākumi, ar kuriem Kopienas tiesību aktos transponē Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijas (NEAFC) ieteikumus, lai nodrošinātu atbilstību ieteikumiem, ko piemēro 2010. gadā.

(7) Ņemot vērā to, ka 2010. gada 1. janvārī beidz piemērot Regulas (EK) Nr. 43/2009 III pielikumā paredzētos pasākumus, šī regula būtu jāpiemēro no minētās dienas,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Pārejas posma tehniskie pasākumi**

1. Regulas (EK) Nr. 43/2009 III pielikuma 1., 2., 3. (tostarp 3.1.–3.2.), 4. (tostarp 4.1.–4.2.), 5., 5.b (tostarp 5.b.1.–5.b.2.), 6. (tostarp 6.1.–6.8.), 7. (tostarp 7.1.–7.5.), 8. (tostarp 8.1.–8.3.), 9. (tostarp 9.1.–9.12.), 9.a (tostarp 9.a.1.–9.a.9.), 12. (tostarp 12.1.–12.2.), 15. (tostarp 15.1.–15.9.), 16., 17., 18., 20. un 24. punktu, kā arī III pielikuma papildinājumus piemēro līdz 2011. gada 30. jūnijam.

2. Šā panta 1. punkta vajadzībām:

a) i) 6. punkta 6.8. apakšpunkta otrajā daļā, kā arī 9.3., 9.6. un 9.8. punktā “2009.” gadu aizstāj ar “2010.” gadu;

ii) 3.2. punktā, 6.7. punkta pirmajā daļā, 6.8. punkta pirmajā daļā un 18. punktā vārdkopu “2009. gadā” aizstāj ar vārdkopu “laikposmā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam”;

⁽¹⁾ 2009. gada 22. aprīļa Atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽²⁾ OV C 218, 11.9.2009., 43. lpp.

⁽³⁾ OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 22, 26.1.2009., 1. lpp.

iii) 6.2., 7.1. un 8.1. punktā svītrot vārdkopu “2009. gada”;

iv) 6.1. punktā vārdkopu “līdz 2009. gada 31. decembrim” aizstāj ar vārdkopu “līdz 2011. gada 30. jūnijam”;

v) 6.7. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Attiecīgās dalībvalstis, vēlākais, 2010. gada 30. jūnijā iesniedz Komisijai provizorisku ziņojumu par tādu kuģu kopējo nozvejas un izmetumu daudzumu, uz ko attiecas novērotāju izvietošanas programma 2010. gadam, bet attiecībā uz novērotāju izvietošanas programmu 2011. gadam dalībvalstis iesniedz Komisijai provizorisku ziņojumu, vēlākais, 2011. gada 30. jūnijā. Nobeiguma ziņojumu par 2010. gadu iesniedz, vēlākais, 2011. gada 1. februārī.”;

b) 5.b punktā vārdkopu “Ziemeļjūrā un Skagerakā” aizstāj ar vārdkopu “visās ICES zonās”;

c) 6.3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“6.3. Atkāpjoties no 6.1. un 6.2. punkta, minētajos apgabalos un laikposmos ir atļauts veikt zvejas darbības, izmantojot piekrastes statiskos tīklus, kas nostiprināti ar stelēm, ķemmīšgliemeņu dregas, divvāku gliemju dregas, rokas āķu rindas, mehānizētu džigeri, drifttīklus un brideņus, murdus un zivju grozus, ja:

i) uz kuģa nav, nedz arī ir iemesti citi zvejas rīki kā tikai piekrastes statiskie tīkli, kas nostiprināti ar stelēm, ķemmīšgliemeņu dregas, divvāku gliemju dregas, rokas āķu rindas, mehānizētu džigeri, mirdi un zivju grozi; un

ii) uz kuģa netiek paturētas, izkrautas vai nogādātas krastā citas zivis kā tikai makreles, saidas, laši, gliemenes un vēžveidīgie.”;

d) 6. punktam pievieno šādu punktu:

“6.9. Dalībvalstis var ieviest stingrākus pasākumus, tostarp zvejas lieguma zonas, lai piemērotu Regulas (EK) Nr. 1342/2008 3. panta 2. punkta c) apakšpunkta attiecībā uz kuģiem, kas kuģo ar to karogu.”;

e) 7. punktā svītrot vārdkopu “VIa zonā” un pievieno šādu punktu:

“7.6. Laikposmā no 2010. gada 15. februāra līdz 15. aprīlim, kā arī no 2011. gada 15. februāra līdz 15. aprīlim grunts traļus, āķu jedas un zaunu tīklus ir aizliegts izmantot apgabalā, kuru ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādas koordinātas:

Punkts Nr.	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
1	60°58'76 N	27°27'32 W
2	60°56'02 N	27°31'16 W
3	60°59'76 N	27°43'48 W
4	61°03'00 N	27°39'41 W”;

f) 15. punktā *Hatton* sēkļa un *Logachev* pacēluma koordinātas ir šādas:

“*Hatton* sēklis:

Punkts Nr.	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
1	59°26' N	014°30' W
2	59°12' N	015°08' W
3	59°01' N	017°00' W
4	58°50' N	017°38' W
5	58°30' N	017°52' W
6	58°30' N	018°22' W
7	58°03' N	018°22' W
8	58°03' N	017°30' W
9	57°55' N	017°30' W
10	57°45' N	019°15' W
11	58° 11.15' N	018° 57.51' W
12	58° 11.57' N	019° 11.97' W
13	58° 27.75' N	019° 11.65' W
14	58° 39.09' N	019° 14.28' W
15	58° 38.11' N	019° 01.29' W
16	58° 53.14' N	018° 43.54' W
17	59° 00.29' N	018° 01.31' W
18	59° 08.01' N	017° 49.31' W

Punkts Nr.	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
19	59°08.75' N	018° 01.47' W
20	59° 15.16' N	018° 01.56' W
21	59° 24.17' N	017° 31.22' W
22	59° 21.77' N	017° 15.36' W
23	59° 26.91' N	017° 01.66' W
24	59° 42.69' N	016° 45.96' W
25	59°20.97' N	015° 44.75' W
26	59°21' N	015°40' W
27	59°26' N	014°30' W

Logachev pacēlums:

Punkts Nr.	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
1	55°17' N	016°10' W
2	55°34' N	015°07' W
3	55°50' N	015°15' W

4	55°33' N	016°16' W
5	55°17' N	016°10' W";

g) 15. punktam pievieno šādu punktu:

“15.10. Ja NEAFC pārvaldības apgabalā veiktu zvejas darbību laikā jaunajos vai esošajos grunts zvejas apgabalos ar zvejas rīku kopu nozvejoto dzīvu koraļļu vai dzīvu sūkļu daudzums pārsniedz 60 kg koraļļu un/vai 800 kg dzīvu sūkļu, zvejas kuģis informē karoga valsti, pārtrauc zveju un novirza kuģi vismaz divu jūras jūdžu attālumā no vietas, ko, pamatojoties uz pierādījumiem, var noteikt kā vistuvāko vietu nozvejas ieguves vietai.”;

h) 24. punkta a) apakšpunktā vārdkopu “2009. gada 15. augusta līdz 15. novembrim” aizstāj ar vārdkopu “2010. gada 15. augusta līdz 30. novembrim”.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 27. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
C. BILDT

V

(Akti, kuri no 2009. gada 1. decembra ir pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību, Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Euratom līgumu)

AKTI, KURU PUBLICĒŠANA IR OBLIGĀTA

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1289/2009

(2009. gada 23. decembris),

ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

EIROPAS KOMISIJA,

tā kā:

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XV pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

Šī regula stājas spēkā 2009. gada 24. decembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 23. decembrī

Komisijas vārdā,
priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	AL	44,1
	MA	54,7
	TN	100,3
	TR	98,9
	ZZ	74,5
0707 00 05	EG	155,5
	JO	81,7
	MA	76,4
	TR	119,9
	ZZ	108,4
0709 90 70	MA	40,2
	TR	123,3
	ZZ	81,8
0805 10 20	EG	64,0
	MA	52,2
	TR	56,1
	ZA	81,6
	ZZ	63,5
0805 20 10	MA	63,7
	TR	65,0
	ZZ	64,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	37,9
	IL	76,2
	TR	77,0
	ZZ	63,7
0805 50 10	EG	78,0
	TR	72,2
	ZZ	75,1
0808 10 80	CA	71,9
	CN	96,6
	MK	23,6
	US	94,7
	ZZ	71,7
0808 20 50	CN	47,6
	US	148,3
	ZZ	98,0

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1290/2009**(2009. gada 23. decembris),****ar ko nosaka no 2010. gada 1. janvāra piemērojamo ievadumuitas nodokli labības nozarē**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96 par Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem (ievadumuitas nodokļi labības nozarē) ⁽²⁾ un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā paredzēts, ka produktiem ar KN kodu 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (augstas kvalitātes parastie kvieši), 1002, ex 1005, izņemot hibrīdu sēklas, un ex 1007, izņemot hibrīdu sēklas materiālu, ievadumuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šādu produktu importam, kura palielināta par 55 % un no kuras atskaitīta attiecīgajam sūtījumam piemērojamā CIF importa cena. Šis nodoklis tomēr nedrīkst pārsniegt kopējā muitas tarifa nodokļu likmi.

- (2) Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 2. punktā paredzēts, ka, aprēķinot tā paša panta 1. punktā minēto ievadumuitas nodokli, attiecīgajiem produktiem regulāri jānosaka reprezentatīvas CIF importa cenas.

- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktu izmantojamā cena ievadumuitas nodokļa aprēķināšanai produktiem ar KN kodu 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (augstas kvalitātes parastie kvieši), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 un 1007 00 90 ir reprezentatīvā dienas CIF importa cena, kas noteikta pēc minētās regulas 4. pantā paredzētās metodes.

- (4) Laikposmam no 2010. gada 1. janvāra jānosaka ievadumuitas nodoklis, ko piemēro līdz tam laikam, kamēr stājas spēkā jauns ievadumuitas nodoklis,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No 2010. gada 1. janvāra, piemērojamais Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā minētais ievadumuitas nodoklis labības nozarē, pamatojoties uz šīs regulas II pielikumā norādīto informāciju, ir noteikts šīs regulas I pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2009. gada 24. decembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 23. decembrī

Komisijas vārdā,
priekšsēdētāja vārdā –

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā minētais ievedmuitas nodoklis, ko piemēro no 2010. gada 1. janvāra

KN kods	Preču apraksts	Ievedmuitas nodoklis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Cietie KVIEŠI, augsta kvalitāte	0,00
	vidēji augsta kvalitāte	0,00
	zema kvalitāte	2,44
1001 90 91	Mīkstie KVIEŠI, sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Mīkstie KVIEŠI, augsta kvalitāte, nav paredzēti sēšanai	0,00
1002 00 00	RUDZI	29,58
1005 10 90	KUKURŪZA, sēklas, izņemot hibrīdu sēklas	18,00
1005 90 00	KUKURŪZA, izņemot sēklas ⁽²⁾	18,00
1007 00 90	Graudu SORGO, izņemot sēšanai paredzētus hibrīdus	29,58

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievieš pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu, importētājs saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkta noteikumiem var saņemt šādu nodokļa samazinājumu:

- 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūras piekrastē,
- 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Dānijā, Igaunijā, Īrijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā, Apvienotajā Karalistē vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs var saņemt vienotas likmes samazinājumu, kura apmērs ir 24 EUR/t, ja ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā paredzētie nosacījumi.

II PIELIKUMS

Dati I pielikumā noteiktā ievadmuītas nodokļa aprēķināšanai

15.12.2009-22.12.2009

1) Vidējie rādītāji par laika posmu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā.

(EUR/t)

	Mīkstie kvieši ⁽¹⁾	Kukurūza	Cietie kvieši, augsta kvalitāte	Cietie kvieši, vidēji augsta kvalitāte ⁽²⁾	Cietie kvieši, zema kvalitāte ⁽³⁾	Mieži
Birža	Minnēapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotējums	150,20	109,83	—	—	—	—
FOB cena, ASV	—	—	135,93	125,93	105,93	80,74
Piemaksa par Persijas līča reģionu	—	8,71	—	—	—	—
Piemaksa par Lielo Ezeru reģionu	7,46	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).⁽²⁾ Atlaide 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).⁽³⁾ Atlaide 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).

2) Vidējie rādītāji par laika posmu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā.

Fraktēšanas izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 22,62 EUR/t

Fraktēšanas izmaksas: Lielo Ezeru reģions–Roterdama 48,66 EUR/t

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1291/2009**(2009. gada 18. decembris)****par to, kā lauku saimniecību ieņēmumu noteikšanai atlasīt saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 1217/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Kopienā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 4. punktu, 6. panta 5. punktu un 7. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas 1982. gada 12. jūlija Regulu (EEK) Nr. 1859/82 par to, kā lauku saimniecību ieņēmumu noteikšanai atlasīt saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus ⁽²⁾, Regulas (EK) Nr. 1217/2009 īstenošanas vajadzībām tika noteikts saimniecību ekonomiskā lieluma sliekšnis un to saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus.
- (2) Ar Komisijas 2008. gada 8. decembra Regulu (EK) Nr. 1242/2008 par Kopienas klasifikācijas izveidi lauku saimniecībām ⁽³⁾ tika ieviests jauns jēdziens — “ekonomiskais lielums” jeb ekonomiskais lielums, ko tagad izsaka euro valūtā, — un grozīti daži citu klasifikācijas kritēriji.
- (3) Pēc grozījumiem, kas izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1791/2006 ⁽⁴⁾, ir jāņem vērā Bulgārijas un Rumānijas apgabali. Precizitātes labad jāizdara dažas papildu izmaiņas Regulā (EEK) Nr. 1859/82. Tāpēc skaidrības labad Regula (EEK) Nr. 1859/82 ir jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.
- (4) To saimniecību atlase, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, jāveic vienotā veidā katrā apgabalā, un šajā nolūkā jānosaka sīki izstrādāti noteikumi, lai īstenotu attiecīgos Regulas (EK) Nr. 1217/2009 noteikumus.
- (5) Saimniecības, kuras ir analizējamās saistībā ar lauku saimniecību grāmatvedības datu tīklu, ir lauku saimniecību struktūrapsekojumu un Kopienas vai valsts mēroga skaitīšanu objekts.
- (6) Dati, kas pieejami, lai izstrādātu saimniecību atlases plānu katram pārskata gadam, un atšķirīgais lauksaimniecības stāvoklis dažādās dalībvalstīs nosaka nepieciešamību pieņemt atšķirīgu ekonomiskā lieluma sliekšni dažādās dalībvalstīs un reizēm pat dažādos apgabalos.
- (7) Pieredze liecina, ka datu tīkla darbība tiek atvieglota, ja pieļauj, ka apgabalos atlasītais to saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, var atšķirties 20 % robežās, ar nosacījumu, ka netiek samazināts katrai dalībvalstij noteiktais to saimniecību kopskaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus.
- (8) Šāda pasākuma finanšu vadība ir sarežģīta, tāpēc ar Komisijas 1983. gada 13. jūlija Regulu (EEK) Nr. 1915/83 par konkrētiem sīki izstrādātiem īstenošanas noteikumiem attiecībā uz uzskaiti ar mērķi noteikt lauku saimniecību ienākumus ⁽⁵⁾ katrai dalībvalstij ir noteikti ierobežojumi attiecībā uz to saimniecību grāmatvedības pārskatu kopējo skaitu, kuri ir pienācīgi aizpildīti un par kuriem ir tiesības saņemt Kopienas finansējumu. Skaidrības un konsekvences labad tas ir jāatspoguļo šajā regulā. Nosakot to saimniecību kopskaitu, kas katrā apgabalā iesniedz grāmatvedības pārskatus, ir jāpieļauj elastīgums, ja ir ievērots attiecīgajai dalībvalstij noteiktais to saimniecību kopskaits, kas iesniedz pārskatus.
- (9) Atlases plānā ir jāiekļauj obligāts elementu minimums, kas šo plānu darītu derīgu izmantošanai lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla mērķiem.
- (10) Atlases plāna vajadzībām apsekojuma objekts ir jāstratificē pa apgabaliem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 1217/2009 pielikumā, un atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 1242/2008 definētajām saimnieciskās darbības un ekonomiskā lieluma kategorijām.

⁽¹⁾ OV L 328, 15.12.2009., 27. lpp.⁽²⁾ OV L 205, 13.7.1982., 5. lpp.⁽³⁾ OV L 335, 13.12.2008., 3. lpp.⁽⁴⁾ OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV L 190, 14.7.1983., 25. lpp.

- (11) Atlases plāns jāizstrādā pirms attiecīgā pārskata gada sākuma tā, lai to varētu apstiprināt, pirms to sāk izmantot, lai atlasītu saimniecības, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus. Tomēr attiecībā uz 2010. pārskata gadu dalībvalstīm ir vajadzīgs ilgāks laikposms atlases plāna izstrādei, jo visi vajadzīgie atsaucē avoti nav pieejami pietiekami ilgu laiku iepriekš. Tāpēc ir lietderīgi paredzēt atšķirīgu laikposmu minētajam pārskata gadam izstrādātā atlases plāna paziņošanai.
- (12) Regulu (EK) Nr. 1242/2008 piemēro no 2010. pārskata gada, tāpēc arī šī regula jāpiemēro no tā paša gada.
- (13) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Kopienas Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Definīcijas

Šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

- a) "lauku saimniecība" ir lauksaimniecības uzņēmums, kā tas definēts Kopienas lauksaimniecības apsekojumos un skaitīšanās;
- b) "klasifikācija" nozīmē Kopienas lauku saimniecību klasifikāciju, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1242/2008.

2. pants

Ekonomiskā lieluma robeža

2010. pārskata gadam (12 secīgie mēneši, kas sākas laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2010. gada 1. jūlijam) un turpmākiem pārskata gadiem Regulas Nr. 1217/2009 5. pantā minētais ekonomiskā lieluma sliekšnis ir šāds:

— Beļģija:	EUR 25 000
— Bulgārija:	EUR 2 000
— Čehija:	EUR 8 000
— Dānija:	EUR 15 000
— Vācija:	EUR 25 000
— Igaunija:	EUR 4 000
— Īrija:	EUR 4 000
— Grieķija:	EUR 4 000
— Spānija:	EUR 4 000
— Francija:	EUR 25 000
— Itālija:	EUR 4 000
— Kipra:	EUR 4 000
— Latvija:	EUR 4 000

— Lietuva:	EUR 4 000
— Luksemburga:	EUR 25 000
— Ungārija:	EUR 4 000
— Malta:	EUR 4 000
— Nīderlande:	EUR 25 000
— Austrija:	EUR 8 000
— Polija:	EUR 4 000
— Portugāle:	EUR 4 000
— Rumānija:	EUR 2 000
— Slovēnija:	EUR 4 000
— Slovākija:	EUR 15 000
— Somija:	EUR 8 000
— Zviedrija:	EUR 15 000
— Apvienotā Karaliste (izņemot Ziemeļīriju):	EUR 25 000
— Apvienotā Karaliste (tikai Ziemeļīrija):	EUR 15 000.

3. pants

To saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus

Katrai dalībvalstij, kā arī katram apgabalam noteiktais to saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, ir norādīts pielikumā.

To katrā apgabalā atlasīto saimniecību skaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, 20 % robežās var atšķirties no pielikumā minētā skaita, ja ir ievērots attiecīgajai dalībvalstij noteiktais to saimniecību kopskaits, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus.

4. pants

Atlases plāns

To saimniecību atlases plānam, kas iesniedz grāmatvedības pārskatus, jānodrošina šādu saimniecību kopuma reprezentativitāte.

Tas ietver:

- a) plāna sagatavošanas pamatelementus, proti:

- ziņas par statistikas izziņas avotiem,
- kārtību, kādā apsekojuma objektu stratificē pa apgabaliem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 1217/2009 pielikumā, un atbilstīgi klasifikācijā definētajām saimnieciskās darbības un ekonomiskā lieluma kategorijām,
- kārtību, kādā nosaka atlases procentu katrā stratā,
- kārtību, kādā atlasa saimniecības, kas iesniedz pārskatus;

b) apsekojamo saimniecību iedalījumu pa klasifikācijā definētajām saimnieciskās darbības un ekonomiskā lieluma kategorijām (ievērojot atbilstību vismaz pamatkategorijām); un

c) to saimniecību skaitu, kas jāatlasa katrā pieņemtajā stratā.

5. pants

Paziņošana

Katru gadu dalībvalstis paziņo Komisijai par 4. pantā minēto atlases plānu ne vēlāk kā divus mēnešus pirms attiecīgā pārskata gada sākuma.

Tomēr atlases plānu 2010. pārskata gadam paziņo ne vēlāk kā vienu mēnesi pirms minētā pārskata gada sākuma.

Paziņojumus izdara elektroniski, izmantojot informācijas sistēmas, ko Komisija vai dalībvalstis darījušas pieejamas kompetentajām iestādēm.

Ziņojamās informācijas formai un saturam jāatbilst paraugiem, kas ar informācijas sistēmu starpniecību sniegti dalībvalstīm. Minētos paraugus un izmantojamās metodes pielāgo un atja-

nina pēc tam, kad ir informēta Kopienas Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla komiteja.

Dalībvalsts kompetentās iestādes ir atbildīgas par paziņojumu datu ievadīšanu un atjaunināšanu informācijas sistēmās saskaņā ar attiecīgajām iestādēm piešķirtajām piekļuves tiesībām.

6. pants

Atcelšana

Regulu (EEK) Nr. 1859/82 atceļ no 2010. gada 30. jūnija.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

7. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2010. pārskata gada.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 18. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
	BELĢIJA	
341	<i>Vlaanderen</i>	720
342	<i>Bruxelles/Brussel</i>	—
343	<i>Wallonie</i>	480
Belģijā kopā:		1 200
	BULGĀRIJA	
831	<i>Северозападен, (Severozapaden)</i>	346
832	<i>Северен централен, (Severen tsentralen)</i>	358
833	<i>Североизточен, (Severoiztochen)</i>	373
834	<i>Югозападен, (Yugozapaden)</i>	335
835	<i>Южен централен, (Yuzhen tsentralen)</i>	394
836	<i>Югоизточен, (Yugoiztochen)</i>	396
Bulgārijā kopā:		2 202
745	ČEHIJA	1 417
370	DĀNIJA	2 150
	VĀCIJA	
010	<i>Schleswig-Holstein</i>	565
020	<i>Hamburg</i>	97
030	<i>Niedersachsen</i>	1 307
040	<i>Bremen</i>	—
050	<i>Nordrhein-Westfalen</i>	1 010
060	<i>Hessen</i>	558
070	<i>Rheinland-Pfalz</i>	887
080	<i>Baden-Württemberg</i>	1 190
090	<i>Bayern</i>	1 678
100	<i>Saarland</i>	90
110	<i>Berlin</i>	—
112	<i>Brandenburg</i>	284
113	<i>Mecklenburg-Vorpommern</i>	268
114	<i>Sachsen</i>	313
115	<i>Sachsen-Anhalt</i>	270
116	<i>Thüringen</i>	283
Vācijā kopā:		8 800

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
755	IGAUNIJA	658
380	ĪRIJA	1 300
	GRIEKIJA	
450	Μακεδονία — Θράκη (Maķedonija — Trāķija)	2 000
460	Ηπειρος — Πελοπόννησος — Νήσοι Ιονίου (Ēpeira — Peloponēsa — Jonijas salas)	1 350
470	Θεσσαλία (Tesālīja)	700
480	Ηπειρωτική Ελλάδα, Νησιά Αιγαίου, Κρήτη (Kontinentālā Grieķija, Egejas salas, Krēta)	1 450
Grieķijā kopā:		5 500
	SPĀNIJA	
500	Galicia	450
505	Asturias	190
510	Cantabria	150
515	País Vasco	352
520	Navarra	316
525	La Rioja	244
530	Aragón	676
535	Cataluña	664
540	Illes Balears	180
545	Castilla y León	950
550	Madrid	190
555	Castilla-La Mancha	900
560	Comunidad Valenciana	638
565	Murcia	348
570	Extremadura	718
575	Andalucía	1 504
580	Canarias	230
Spānijā kopā:		8 700
	FRANCIJA	
121	Île-de-France	210
131	Champagne-Ardenne	380
132	Picardie	270
133	Haute-Normandie	170
134	Centre	410
135	Basse-Normandie	240
136	Bourgogne	360

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
141	<i>Nord-Pas-de-Calais</i>	290
151	<i>Lorraine</i>	240
152	<i>Alsace</i>	200
153	<i>Franche-Comté</i>	220
162	<i>Pays de la Loire</i>	460
163	<i>Bretagne</i>	480
164	<i>Poitou-Charentes</i>	370
182	<i>Aquitaine</i>	550
183	<i>Midi-Pyrénées</i>	490
184	<i>Limousin</i>	230
192	<i>Rhône-Alpes</i>	480
193	<i>Auvergne</i>	380
201	<i>Languedoc-Roussillon</i>	430
203	<i>Provence-Alpes-Côte d'Azur</i>	440
204	<i>Corse</i>	170
Francijā kopā:		7 470
ITĀLIJA		
221	<i>Valle d'Aosta</i>	159
222	<i>Piemonte</i>	598
230	<i>Lombardia</i>	657
241	<i>Trentino</i>	279
242	<i>Alto Adige</i>	262
243	<i>Veneto</i>	741
244	<i>Friuli-Venezia Giulia</i>	549
250	<i>Liguria</i>	559
260	<i>Emilia-Romagna</i>	857
270	<i>Toscana</i>	635
281	<i>Marche</i>	493
282	<i>Umbria</i>	512
291	<i>Lazio</i>	550
292	<i>Abruzzo</i>	444
301	<i>Molise</i>	359
302	<i>Campania</i>	597
303	<i>Calabria</i>	479
311	<i>Puglia</i>	748

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
312	<i>Basilicata</i>	430
320	<i>Sicilia</i>	672
330	<i>Sardegna</i>	557
Itālijā kopā:		11 137
740	KIPRA	500
770	LATVIJA	1 000
775	LIETUVA	1 000
350	LUKSEMBURGA	450
	UNGĀRIJA	
760	<i>Közép-Magyarország</i>	166
761	<i>Közép-Dunántúl</i>	187
762	<i>Nyugat-Dunántúl</i>	228
763	<i>Dél-Dunántúl</i>	260
764	<i>Észak- Magyarország</i>	209
765	<i>Észak-Alföld</i>	380
766	<i>Dél-Alföld</i>	470
Ungārijā kopā:		1 900
780	MALTA	536
360	NĪDERLANDE	1 500
660	AUSTRIJA	2 000
	POLIJĀ	
785	<i>Pomorze and Mazury</i>	1 860
790	<i>Wielkopolska and Śląsk</i>	4 350
795	<i>Mazowsze and Podlasie</i>	4 490
800	<i>Małopolska and Pogórze</i>	1 400
Polijā kopā:		12 100
	PORTUGĀLE	
615	<i>Norte e Centro</i>	1 233
630	<i>Ribatejo e Oeste</i>	351
640	<i>Alentejo e Algarve</i>	399
650	<i>Açores e Madeira</i>	317
Portugālē kopā:		2 300
	RUMĀNIJA	
840	<i>Nord-Est</i>	852
841	<i>Sud-Est</i>	1 074

Atsauces numurs	Apgabals	Saimniecību, kas iesniedz pārskatus, skaits katrā pārskata gadā
842	<i>Sud-Muntenia</i>	1 008
843	<i>Sud-Vest-Oltenia</i>	611
844	<i>Vest</i>	703
845	<i>Nord-Vest</i>	825
846	<i>Centru</i>	834
847	<i>București-Ilfov</i>	93
Rumānijā kopā:		6 000
820	SLOVĒNIJA	908
810	SLOVĀKIJA	523
	SOMIJA	
670	<i>Etelä-Suomi</i>	461
680	<i>Sisä-Suomi</i>	251
690	<i>Pohjanmaa</i>	221
700	<i>Pohjois-Suomi</i>	167
Somijā kopā:		1 100
	ZVIEDRIJA	
710	Dienvidu un centrālās Zviedrijas līdzenumi	637
720	Dienvidzviedrijas un Centrālzviedrijas mežu un jauktie mežu un lauksaimniecības apgabali	258
730	Ziemeļzviedrijas apgabali	130
Zviedrijā kopā:		1 025
	APVIENOTĀ KARALISTE	
411	<i>England — North Region</i>	420
412	<i>England — East Region</i>	650
413	<i>England — West Region</i>	430
421	<i>Wales</i>	300
431	<i>Scotland</i>	380
441	<i>Northern Ireland</i>	320
Apvienotā Karalistē kopā:		2 500

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1292/2009

(2009. gada 21. decembris),

ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 675/2009, (EK) Nr. 676/2009 un (EK) Nr. 677/2009, ar ko izsludina konkursus par ievadmuītas nodokļa samazinājumu, kuru piemēro no trešām valstīm Spānijā importētajam sorgo, Spānijā importētajai kukurūzai un Portugālē importētajai kukurūzai, attiecībā uz konkursu termiņu

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 144. pantu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 675/2009 ⁽²⁾, (EK) Nr. 676/2009 ⁽³⁾ un (EK) Nr. 677/2009 ⁽⁴⁾ tika izsludināti konkursi par Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. pantā minētās ievadmuītas samazinājumu, ko piemēro attiecīgi Spānijā importētajam sorgo, Spānijā importētajai kukurūzai un Portugālē importētajai kukurūzai.
- (2) Laikposmā no minēto konkursu izsludināšanas datuma līdz 2009. gada 17. novembrim Spānijā importētais kukurūzas daudzums, kuru varētu iegrāmatot kā daļu no kvotas ar samazināto ievadmuītu un no kura atskaitīti labības aizstājējproduktu daudzumi, kas minēti 2. panta 1. punktā Komisijas 2008. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1296/2008, kas apstiprina noteikumus, ar kādiem var iesniegt pieteikumus par tarifa kvotām kukurūzas un sorgo importam Spānijā un kukurūzas importam Portugālē ⁽⁵⁾, veido tikai 13 % no kvotas. Spānijā importētais sorgo daudzums, ko varētu iegrāmatot kā daļu no kvotas ar samazināto ievadmuītu, ir

niecīgs. Portugālē importētais kukurūzas daudzums, ko varētu iegrāmatot kā daļu no kvotas ar samazināto ievadmuītu, veido tikai 13 % no kvotas. Ņemot vērā tirgus apstākļus Spānijā un Portugālē, izskatās, ka līdz 2009. gada 17. decembrim, proti, līdz konkursu termiņa beigām, nebūs iespējams importēt tāds daudzums, lai pilnībā izmantotu attiecīgās kvotas.

- (3) Tādēļ, lai pilnībā izmantotu minētās importa kvotas, konkursi par ievadmuītas samazinājumu, ko piemēro Spānijā importētajai kukurūzai un sorgo un Portugālē importētajai kukurūzai, būtu jāpagarina līdz 2010. gada maijam.
- (4) Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 675/2009 2. panta, Regulas (EK) Nr. 676/2009 2. panta un Regulas (EK) Nr. 677/2009 2. panta, attiecīgie konkursi ir atvērti līdz 2010. gada 27. maijam.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Tā zaudē spēku 2010. gada 28. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 21. decembrī

Komisijas vārdā,
priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas locekle
Neelie KROES

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 196, 28.7.2009., 5. lpp.

⁽³⁾ OV L 196, 28.7.2009., 6. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 196, 28.7.2009., 7. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 340, 19.12.2008., 57. lpp.

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1293/2009

(2009. gada 23. decembris),

ar kuru attiecībā uz 32. starptautisko grāmatvedības standartu (SGS) groza Regulu (EK) Nr. 1126/2008, ar ko pieņem vairākus starptautiskos grāmatvedības standartus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1606/2002

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 19. jūlija Regulu (EK) Nr. 1606/2002 par starptautisko grāmatvedības standartu piemērošanu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 3. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1126/2008⁽²⁾ tika pieņemti vairāki starptautiski standarti un to interpretācijas, kas bija spēkā 2008. gada 15. oktobrī.

(2) Starptautisko grāmatvedības standartu padome (IASB) 2009. gada 8. oktobrī publicēja grozījumus 32. starptautiskajam grāmatvedības standartam (SGS) "Finanšu instrumenti: informācijas sniegšana – Tiesību emisiju klasifikācija", turpmāk "SGS Nr. 32 grozījums". Šis SGS Nr. 32 grozījums precizē to, kā grāmatojamas konkrētas tiesības, ja emitēto instrumentu valūta nav emitētāja funkcionālā valūta. Ja šādi emitēti instrumenti tiek piedāvāti emitētāja esošajiem akcionāriem par fiksētu naudas summu proporcionāli to daļām, tie klasificējami kā pašu kapitāls pat tad, ja to atsauces cena ir noteikta valūtā, kas nav emitētāja funkcionālā valūta.

(3) Apspriešanās ar Eiropas Finanšu pārskatu padomdevējas grupas (EFRAG) tehnisko ekspertu grupu (TEG) apstiprina, ka grozījumi SGS Nr. 32 atbilst Regulas (EK) Nr. 1606/2002 3. panta 2. punktā paredzētajiem

pieņemšanas tehniskajiem kritērijiem. Saskaņā ar Komisijas 2006. gada 14. jūlija Lēmumu 2006/505/EK, ar ko izveido Grāmatvedības standartu pārskata grupu, lai konsultētu Komisiju par Eiropas Finanšu pārskatu padomdevējas grupas (EFRAG) atzinumu objektivitāti un neitralitāti⁽³⁾, Grāmatvedības standartu pārskata grupa izskatīja EFRAG atzinumu par apstiprināšanu un Komisijai ziņoja, ka tas ir pamatots un objektīvs.

(4) Tādēļ būtu jāizdara attiecīgi grozījumi Regulā (EK) Nr. 1126/2008.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Grāmatvedību regulējošās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1126/2008 pielikumā Starptautisko grāmatvedības standartu (SGS) Nr. 32 *Finanšu instrumenti: informācijas sniegšana* groza, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Katrs uzņēmums piemēro grozījumus SGS Nr. 32 atbilstoši šīs regulas pielikumam vēlākais no dienas, kurā sākas tā pirmais finanšu gads pēc 2010. gada 31. janvāra.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 23. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV L 243, 11.9.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 320, 29.11.2008., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 199, 21.7.2006., 33. lpp.

PIELIKUMS

STARPTAUTISKIE GRĀMATVEDĪBAS STANDARTI

SGS Nr. 32

Grozījumi SGS Nr. 32 *Finanšu instrumenti: informācijas sniegšana*

TIESĪBU EMISIJU KLASIFIKĀCIJA

Grozījums 32. SGS

Finanšu instrumenti: informācijas sniegšana

Grozīts 11. un 16. punkts. Pievienots 97.E punkts.

DEFINĪCIJAS (SK. ARĪ AG3. – AG23. PUNKTU)

11. Šajā standartā lietoto terminu nozīme ir šāda:

...

Finanšu saistības ir saistības, kas ir:

a) ...;

b) līgums, par kuru norēķināsies vai var norēķināties ar paša uzņēmuma pašu kapitāla instrumentiem un kas ir:

i) neatvasināts un par kuru uzņēmumam ir vai var būt pienākums piegādāt mainīgu skaitu paša uzņēmuma pašu kapitāla instrumentu; vai

ii) atvasināts un par kuru norēķināsies vai var norēķināties citādi, nekā apmainot fiksētu naudas vai cita finanšu aktīva summu pret fiksētu skaitu paša uzņēmuma pašu kapitāla instrumentu. Šim nolūkam tiesības, opcijas vai garantijas, kas ļauj iegādāties noteiktu skaitu uzņēmuma pašu kapitāla instrumentu par noteiktu summu jebkurā valūtā, ir pašu kapitāla instrumenti, ja uzņēmums piedāvā tiesības, opcijas vai garantijas proporcionāli visiem esošajiem vienas klases neatvasināto pašu kapitāla instrumentu īpašniekiem. Turklāt šim nolūkam uzņēmuma pašu kapitāla instrumenti ...

INFORMĀCIJAS SNIEGŠANA

Saistības un pašu kapitāls (skat. arī AG13. – AG14.J un AG25. – AG29.A punktu)

16. Ja emitents piemēro 11. punktā minētās definīcijas, lai noteiktu vai finanšu instruments ir pašu kapitāla instruments, nevis finanšu saistības, instruments ir pašu kapitāla instruments tikai tad, ja tas atbilst abiem tālāk izklāstītiem a) un b) nosacījumiem.

a) ...;

b) ja par instrumentu norēķināsies vai var norēķināties ar paša emitenta pašu kapitāla instrumentiem, tas ir:

i) neatvasināts, un tas neietver emitentam līgumā noteiktu pienākumu piegādāt mainīgu skaitu paša uzņēmuma pašu kapitāla instrumentu; vai

ii) atvasināts, un par to norēķināsies tikai emitents, apmainot fiksētu naudas vai cita finanšu aktīva summu pret fiksētu skaitu paša emitenta pašu kapitāla instrumentu. Šim nolūkam tiesības, opcijas vai garantijas, kas ļauj iegādāties noteiktu skaitu uzņēmuma pašu kapitāla instrumentu par noteiktu summu jebkurā valūtā, ir pašu kapitāla instrumenti, ja uzņēmums piedāvā tiesības, opcijas vai garantijas proporcionāli visiem esošajiem vienas klases neatvasināto pašu kapitāla instrumentu īpašniekiem. Turklāt šim nolūkam paša emitenta pašu kapitāla instrumenti neietver instrumentus, kam ir visas 16.A un 16.B punktā vai 16.C un 16.D punktā minētās pazīmes un kas atbilst šo punktu nosacījumiem, vai instrumentus, kas ir līgumi paša emitenta pašu kapitāla instrumentu saņemšanai vai nodošanai nākotnē.

Līgumā noteikts pienākums ...

SPĒKĀ STĀŠANĀS DATUMS UN PĀREJAS PERIODS

97.E Ar 2009. gada oktobrī izdoto *Tiesību emisiju klasifikāciju* ir grozīts 11. un 16. punkts. Uzņēmums šo grozījumu piemēro gada periodiem, kas sākas 2010. gada 1. februārī vai pēc šā datuma. Ir atļauta agrāka piemērošana. Ja uzņēmums piemēro grozījumu agrākam periodam, šis fakts ir jāatklāj.

AKTI, KURU PUBLICĒŠANA NAV OBLIGĀTA

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

(2009. gada 17. decembris),

ar ko groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolikumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmu – enerģētikas jomas projektu finansēšana Eiropas ekonomikas atveseļošanas plāna kontekstā

(2009/1005/ES)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolikumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 21. punktu, 22. punkta pirmo un otro daļu un 23. punktu,

ņemot vērā grozīto Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlaments, Padome un Komisija 2009. gada 18. novembra budžeta saskaņošanas sanāksmē vienojās par nosacījumiem, lai Eiropas ekonomikas atveseļošanas plāna kontekstā papildus finansētu enerģētikas un platjoslas interneta projektus, kā arī ieguldījumus, lai stiprinātu darbības saistībā ar “jaunajiem uzdevumiem”, kas definēti kopējās lauksaimniecības politikas 2003. gada reformas vidusposma izvērtēšanas (“veselības pārbaudes”) laikā ⁽²⁾. Lai nodrošinātu minēto finansējumu, ir jāpārskata daudzgadu finanšu shēma 2007.–2013. gadam saskaņā ar Iestāžu nolikuma 21., 22. un 23. punktu tā, lai 2010. gada saistību apropriāciju maksimālais apjoms 1.a izdevumu apakšskatē tiktu palielināts par EUR 1 779 miljoniem pašreizējās cenās.
- (2) Šī 2010. gada maksimālā apjoma palielināšana 1.a izdevumu apakšskatē tiks pilnībā līdzsvarota, samazinot 2009. gada saistību apropriāciju maksimālo apjomu 1.a,

1.b, 2., 3.a un 5. izdevumu kategorijā, kā arī 2010. gada saistību apropriāciju maksimālo apjomu 1.a, 2. un 5. izdevumu kategorijā.

- (3) Lai saglabātu pareizu attiecību starp saistībām un maksājumiem, tiks pielāgoti maksājumu apropriāciju ikgadējie maksimālie apjomi. Šis pielāgojums būs neitrāls.
- (4) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza I pielikums Iestāžu nolikumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽³⁾,

IR NOLĒMUŠI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Iestāžu nolikuma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību I pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

Strasbūrā, 2009. gada 17. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
J. BUZEK

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
H. LINDBLAD

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ COM(2008) 800, COM(2008) 859, COM(2009) 171 un OV L 132, 29.5.2009., 8. lpp.

⁽³⁾ Šim nolūkam skaitļus minētajā nolikumā pārreķina 2004. gada cenās.

FINANŠU SHĒMA 2007.–2013. GADAM

(miljonos EUR – nemainīgās 2004. gada cenās)

SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS	2007. g.	2008. g.	2009. g.	2010. g.	2011. g.	2012. g.	2013. g.	Kopā 2007.–2013. g.
1. Ilgtspējīga izaugsme	50 865	53 262	55 879	56 435	55 400	56 866	58 256	386 963
1.a Konkurētspēja izaugsmei un nodarbinātībai	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 122	12 914	78 939
1.b Kohēzija izaugsmei un nodarbinātībai	42 461	43 667	43 861	43 855	44 094	44 744	45 342	308 024
2. Dabas resursu saglabāšana un apsaimniekošana	51 962	54 685	51 023	53 238	52 528	51 901	51 284	366 621
no kuriem: ar tirgu saistīti izdevumi un tiešie maksājumi	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Pilsonība, brīvība, drošība un tiesiskums	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	1 988	10 765
3.a Brīvība, drošība un tiesiskums	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3.b Pilsonība	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. ES nozīme pasaules līmenī	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Administrācija ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 255	7 400	7 610	49 531
6. Kompensācijas	419	191	190					800
SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS KOPĀ	117 277	122 683	122 022	125 184	124 167	125 643	127 167	864 143
procentos no NKI	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
MAKSĀJUMU APROPRIĀCIJAS KOPĀ	115 142	119 805	109 091	119 245	116 884	120 575	119 784	820 526
procentos no NKI	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,95 %	1,00 %
Pieejamā rezerve	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,23 %	0,27 %	0,26 %	0,29 %	0,24 %
Pašu resursu maksimālais apjoms procentos no NKI	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

⁽¹⁾ Izdevumus pensijām, kas ietverti šīs izdevumu kategorijas maksimālajā apjomā, aprēķina kā tīrās darbinieku iemaksas attiecīgajā shēmā, no 2007. līdz 2013. gadam nosakot ierobežojumu EUR 500 miljonu apmērā, 2004. gada cenās.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

(2009. gada 17. decembris)

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību

(2009/1006/ES)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi ⁽²⁾ un jo īpaši tās 12. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (turpmāk "Fonds") izveidoja, lai sniegtu papildu atbalstu atlaistajiem darbiniekiem, kurus skar pasaules tirdzniecības modeļu lielu strukturālu izmaiņu sekas, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, sākot no 2009. gada 1. maija, EGF darbības joma ir paplašināta, iekļaujot atbalstu darbiniekiem, kuru atļaušana ir saistīta ar globālo finanšu un ekonomikas krīzi.
- (3) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu Fondu var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljonu maksimālo apjomu gadā.
- (4) Zviedrija 2009. gada 5. jūnijā iesniedza pieteikumu Fonda izmantošanai saistībā ar darbinieku skaita samazināšanu automobiļu rūpniecības nozarē. Šis pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. pantā minētajām prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu, un tādēļ Komisija ierosina izmantot summu EUR 9 839 674 apmērā.

(5) Austrija 2009. gada 9. jūlijā iesniedza pieteikumu Fonda izmantošanai saistībā ar darbinieku skaita samazināšanu automobiļu rūpniecības nozarē. Šis pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. pantā minētajām prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu, un tādēļ Komisija ierosina izmantot summu EUR 5 705 635 apmērā.

(6) Nīderlande 2009. gada 4. augustā iesniedza pieteikumu Fonda izmantošanai saistībā ar darbinieku skaita samazināšanu būvniecības nozarē. Šis pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. pantā minētajām prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu, un tādēļ Komisija ierosina izmantot summu EUR 386 114 apmērā.

(7) Tādēļ Fonds būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar Zviedrijas, Austrijas un Nīderlandes iesniegtajiem pieteikumiem,

IR NOLĒMUŠI ŠĀDI.

1. pants

Eiropas Savienības 2009. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu, lai piešķirtu EUR 15 931 423 saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Strasbūrā, 2009. gada 17. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
J. BUZEK

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
H. LINDBLAD

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

(2009. gada 17. decembris)

par elastības instrumenta izmantošanu saskaņā ar 27. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību

(2009/1007/ES)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR NOLĒMUŠI ŠĀDI.

1. pants

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 27. punkta 5. daļu,

Eiropas Savienības 2010. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto elastības instrumentu, lai piešķirtu 195 miljonus EUR saistību apropriācijās 1.a izdevumu kategorijā.

Šos līdzekļus izmanto, papildinot finansējumu:

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

— par 120 miljoniem EUR, lai finansētu projektus enerģētikas jomā sakarā ar Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu,

tā kā abas budžeta lēmējinstādes 2009. gada 18. novembra saskaņošanas sanāksmē, izskatījušas visas iespējas pārdalīt apropriācijas 1.a izdevumu kategorijā, vienojās izmantot elastības instrumentu, lai papildinātu 2010. gada budžeta finansējumu, pārsniedzot 1.a izdevumu kategorijas maksimālo apjomu:

— par 75 miljoniem EUR Kozloduļas kodolelektrostacijas ekspluatācijas pārtraukšanai.

2. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

— par 120 miljoniem EUR, lai finansētu projektus enerģētikas jomā saistībā ar Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu,

Strasbūrā, 2009. gada 17. decembrī

— par 75 miljoniem EUR Kozloduļas kodolelektrostacijas ekspluatācijas pārtraukšanai,

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
J. BUZEK

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
H. LINDBLAD

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2009. gada 7. decembris),

ar ko Latvijas Republikai atļauj turpināt piemērot pasākumu, atkāpjoties no 193. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu

(2009/1008/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Direktīvu 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 395. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Latvijas Republika (turpmāk "Latvija") vēstulē, kas 2009. gada 3. martā reģistrēta Komisijas Ģenerālskretariātā, lūdza atļauju turpināt piemērot pasākumu, atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK noteikumiem, kuros noteikta par PVN nomaksu nodokļu iestādēm atbildīgā persona.
- (2) Saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 395. panta 2. punktu Komisija 2009. gada 22. septembra vēstulē informēja pārējās dalībvalstis par Latvijas lūgumu. Komisija 2009. gada 24. septembra vēstulē paziņoja Latvijai, ka tās rīcībā ir visa informācija, ko tā uzskata par vajadzīgu, lai izvērtētu lūgumu.
- (3) Latvijas kokmateriālu tirgū dominē mazie vietējie uzņēmumi un individuālie piegādātāji. Tirgus raksturs un iesaistīto uzņēmumu rīcība ir izraisījuši krāpšanos ar nodokļiem, ko nodokļu iestādēm ir bijis grūti kontrolēt. Tādēļ Latvijas likumā par PVN ir iekļauts īpašs noteikums, ka kokmateriālu darījumos par nodokļa nomaksu atbild tas nodokļu maksātājs, kuram veikta ar nodokli apliekamo preču vai pakalpojumu piegāde.
- (4) Pasākums ir atkāpe no Direktīvas 2006/112/EK 193. panta, kurā paredzēts, ka iekšējā sistēmā parasti par PVN nomaksu atbild nodokļu maksātājs, kurš piegādā preces vai sniedz pakalpojumus.

(5) Minēto pasākumu iepriekš atļāva ar 2003. gada Pievienotās akta ⁽²⁾, proti, tā 7. nodaļas VIII pielikuma 1. punkta b) apakšpunktu, un ar Padomes Lēmumu 2006/42/EK (2006. gada 24. janvāris) ⁽³⁾ atbilstoši toreiz piemērojamaļai Sestajai direktīvai 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze ⁽⁴⁾.

(6) Komisija saprot, ka juridiskā un faktiskā situācija, kādēļ patlaban piemēro atkāpes pasākumu, nav mainījusies un pastāv joprojām. Tādēļ būtu jāatļauj Latvijai arī turpmāk piemērot pasākumu uz ierobežotu laika posmu.

(7) Atkāpei nebūs negatīvas ietekmes uz Eiropas Savienības pašu resursiem, ko veido PVN,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 193. panta, Latvijai tiek dota atļauja arī turpmāk noteikt, ka kokmateriālu darījumos par PVN nomaksu atbildīgā persona ir saņēmējs.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2010. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. decembrim.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Latvijas Republikai.

Briselē, 2009. gada 7. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
C. MALMSTRÖM

⁽¹⁾ OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 25, 28.1.2006., 31. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 145, 13.6.1977., 1. lpp.

PADOMES LĒMUMS**(2009. gada 22. decembris),****ar ko uz laikposmu no 2011. gada 26. jūnija līdz 2015. gada 30. jūnijam eceļ Eiropas Savienības
Padomes ģenerālsēdētāru****(2009/1009/ES)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

*2. pants*ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši
tā 240. panta 2. punkta pirmo daļu,Padomes priekšsēdētājs šo lēmumu paziņo Uwe CORSEPIUS
kungam.tā kā uz laikposmu no 2011. gada 26. jūnija līdz 2015. gada
30. jūnijam būtu jāieceļ Padomes ģenerālsēdētārs,To publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Briselē, 2009. gada 22. decembrī

*1. pants*Ar šo Uwe CORSEPIUS kungs tiek iecelts par Eiropas Savienības
Padomes ģenerālsēdētāru uz laikposmu no 2011. gada
26. jūnija līdz 2015. gada 30. jūnijam.*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A. CARLGREN*

Abonementa cenas 2009. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 000 gadā (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 mēnesī (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + CD-ROM, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 700 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 70 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 40 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 500 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, CD-ROM, 2 izdevumi nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 360 gadā (= EUR 30 mēnesī)
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

(*) Atsevišķi drukātie eksemplāri: 1 līdz 32 lappuses: EUR 6
33 līdz 64 lappuses: EUR 12
vairāk nekā 64 lappuses: cena pēc pieprasījuma

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnija *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu CD-ROM formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Publikāciju biroja maksas izdevumi ir pieejami pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV